



TRAN\_PV(2011)0830\_1

**ZÁPIS**

ze schůze konané dne 30. srpna 2011 od 15:00 do 18:30  
a 31. srpna 2011 od 9:00 do 12:30  
BRUSEL

Schůze byla zahájena v úterý 30. srpna 2011 v 15:03 a předsedal jí Brian Simpson (předseda).

\*  
\* \*

**Úterý 30. srpna 2011 od 15:00 do 18:30**

**1. Přijetí pořadu jednání**

Pořad jednání byl přijat.

**2. Schválení zápisu ze schůze konané ve dnech:**

- 11.–12. července 2011

PV – PE469.778v01-00

Zápis ze schůze konané ve dnech 11.–12. července 2011 byl schválen.

**3. Statistické vykazování silniční přepravy zboží (přepracované znění)**

TRAN/7/03915

\*\*\*I 2010/0258(COD) KOM(2010)0505 – C7-0286/2010

Zpravodaj: Brian Simpson (S&D)

RR – PE458.658v03-00

Příslušný výbor: TRAN –

výbor:

Stanovisko: JURI – Sajjad Karim (ECR)

CM – PE462.552v01-00

- výměna názorů

**Vystoupili:** Brian Simpson, Gesine Meissner, Eva Lichtenberger.

**4. Postoj Parlamentu k návrhu rozpočtu na rok 2012 pozměněnému Radou – všechny oddíly**

TRAN/7/05135

2011/2020(BUD)

Navrhovatel: Bogusław Liberadzki (S&D)

PA – PE467.189v01-00

Příslušný výbor: BUDG – Francesca Balzani (S&D)

José Manuel Fernandes (PPE)

- projednání pozměňovacích návrhů

**Vystoupili:** Brian Simpson, Dominique Riquet, Bogusław Liberadzki, Gesine Meissner, Roberts Zile, Isabelle Durant, Inés Ayala Sender, Philip Bradbourn, Eva Lichtenberger, Stefan Tostmann (EK).

**5. Výměna názorů s Evropskou komisí o hodnotící zprávě o spotřebitelských trzích**

**Vystoupili:** Margareta Theelen (EK), Inés Ayala Sender, Gesine Meissner, Jacqueline Foster, Eva Lichtenberger, Giommara Uggias, Izaskun Bilbao Barandica, Mathieu Grosch.

**6. Od 16:45 do 18:00 neveřejná schůze koordinátorů**

**Středa 31. srpna 2011 od 9:00 do 12:30**

Schůze byla znovu zahájena v 9:04 a předsedal jí Brian Simpson (předseda).

**7. Sdělení předsedajícího o rozhodnutích koordinátorů**

- **První železniční balíček**

Koordinátoři diskutovali o probíhajících jednáních týkajících se přepracování prvního železničního balíčku, přičemž nejprve je zpravodaj seznámil s aktuálním vývojem situace – s tím, čeho bylo dosaženo a co je ještě třeba vykonat. Některé skupinky navrhovaly, aby otázky otevření domácích trhů a oddělení řízení infrastruktury a dopravních činností byly odloženy, zatímco jiní společně se zpravodajem trvali na tom, že je třeba nadále vyvíjet politický tlak na Komisi, aby v těchto dvou záležitostech předložila nové návrhy. Zpravodaj se v blízké době sejde se stínovými zpravodaji a projedná s nimi možná řešení.

- **Postup projednávání ve výborech**

Konečné návrhy opatření týkajících se pilotních licencí a bezpečnostních skenerů byly předloženy v červenci, tříměsíční lhůta, během níž je může Parlament vetovat tudíž vyprší v říjnu.

Koordinátoři vyslechli zástupce Komise, jehož vystoupení se týkalo pilotních licencí.

Ve lhůtě pro námitky (30. srpna) byly předloženy návrhy usnesení, jimiž byly vzneseny námitky proti těmto opatřením. Koordinátoři souhlasili s tím, že se o těchto návrzích usnesení bude hlasovat dne 31. srpna na schůzi výboru TRAN.

- **Delegace**

#### **Návrhy pro rok 2012**

Koordinátoři souhlasili s těmito návrhy, které předložily skupiny PPE, S&D a ALDE:

- nástroje pro financování infrastruktury v Itálii (Milán – Verona – Benátky – Terst) – PPE
- Kréta – S&D
- oblast Wattenmeer a návštěva několika přístavů – ALDE

- **Různé**

#### **Meziparlamentní činnosti výborů**

Konference předsedů výborů požádala jednotlivé výbory, aby pro říjnovou schůzi vytvořily seznam meziparlamentních činností, na nichž budou v roce 2012 spolupracovat s vnitrostátními parlamenty.

V zásadě je možné uspořádat k politicky významnému tématu plnohodnotnou schůzi výboru za účasti zástupců vnitrostátních parlamentů. Druhou možností je spolupracovat v souvislosti s konkrétními legislativními návrhy na úrovni zpravodajů vnitrostátních parlamentů. Jako téma by v úvahu mohl přicházet např. letištní balíček nebo přístup na trh železniční dopravy.

*Lhůta pro předložení návrhů politických skupin týkajících se meziparlamentních činností na sekretariátu výboru TRAN: 30. září; rozhodnutí bude přijato na příští schůzi koordinátorů dne 10. října 2011.*

#### **Dopis předsedy Buzka předsedovi výboru týkající se důvěrných informací**

Rozhodnutí: Koordinátoři souhlasili s návrhem založit prioritní seznam poslanců pro bezpečnostní prověrku v případě vysoce důvěrných dokumentů. Na seznamu bude předseda, koordinátoři a místopředsedové.

#### **Body pro informaci:**

*Dodatečné poplatky: dopis předsedy místopředsedovi EK Kallasovi a jeho odpověď*

*Kontejnery ztracené na moři – informační sdělení Rady pro lodní dopravu (World Shipping Council)*

*eCall*

Místopředsedkyně EK Neelie Kroesová představí na schůzi výboru TRAN konané dne 8. září doporučení ohledně eCall, které Komise přijme v září.

*Poznámky, které učinil pan Cramer:*

Žádost Polska o přesun prostředků z Fondu soudržnosti EU z železniční na silniční dopravu:

Někteří koordinátoři mohou tento dotaz vznést ve středu odpoledne na schůzce s místopředsedou EK Kallasem; další kroky lze projednat po této schůzce.

Pan Cramer vyjádřil obavy ohledně dodržování práv cestujících v železniční přepravě. Předloží v této souvislosti návrh k dalšímu projednání na některé z příštích schůzí koordinátorů.

Představení studie o internalizaci vnějších nákladů na koridor Paříž-Amsterdam:

Pan El Khadraoui navrhl, že tato studie by mohla být poslancům, kteří se o tuto problematiku zajímají, představena v rámci doplnění programu některé schůze výboru TRAN. Sekretariát navrhne vhodné datum.

## **8. Jmenování zpravodajů – rozhodnutí o postupu**

### *Zprávy*

- **Návrh rozhodnutí Rady o uzavření Dohody mezi Evropskou unií a Tureckou republikou o některých aspektech leteckých služeb – KOM(2010)0414**  
*Rozhodnutí: jmenování zpravodaje – rotace mezi předsedou a místopředsedy.*
- **Návrh nařízení, kterým se mění nařízení Rady (EHS) č. 3821/85 o záznamovém zařízení v silniční dopravě a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 561/2006 – KOM (2011)0451**  
*Rozhodnutí: zpravodaje jmenuje skupina S&D. S tímto legislativním návrhem souvisí sdělení Komise o digitálním tachografu: plán budoucích činností – COM (2011)0454.*

### *Stanoviska*

- **Víceletý finanční rámec na období 2014–2020 - KOM(2011)0398**  
*Rozhodnutí: koordinátoři se shodli na tom, že navrhovatelem bude předseda. S tímto legislativním návrhem souvisí sdělení Komise o rozpočtu strategie Evropa 2020 – KOM (2011)0500.*
- **Návrh rozhodnutí Rady o postoji Evropské unie k návrhu předpisu Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů o bezpečnosti chodců a k návrhu předpisu Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů o zdrojích světla využívajících světlených diod (LED) a jeho korigendům**

- KOM(2011)0435

*Rozhodnutí: bez následných kroků.*

- **Návrh směrnice, kterou se mění směrnice č. 1999/32/ES, pokud jde o obsah síry v lodních plavidlech - KOM(2011)0439**

*Rozhodnutí: navrhovatele jmenuje skupina ALDE. S tímto legislativním návrhem souvisí sdělení Komise o přezkumu provádění směrnice 1999/32/ES týkající se obsahu síry v některých kapalných palivech a o dalším snížení emisí znečišťujících látek z námořní dopravy – KOM(2011)0441.*

- **Návrh rozhodnutí Rady o přistoupení Unie k předpisu Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů č. 29 o jednotných ustanoveních pro schvalování vozidel z hlediska ochrany cestujících v kabině užitkového vozidla - KOM(2011)0442.**

*Rozhodnutí: bez následných kroků.*

### ***Dokumenty obdržené pro informaci***

#### ***Příslušný výbor***

- **Sdělení Komise nazvané EU a její sousední regiony: nový přístup ke spolupráci v oblasti dopravy – KOM(2011)0415**

*Rozhodnutí: bez následných kroků.*

K tématu vystoupili tito poslanci:

- Inés Ayalaová Senderová, která hovořila o významu sdělení o politice sousedství a dopravě;
- Bogusław Liberadzki, Artur Zasada a Mathieu Grosch, kteří hovořili o žádosti polské vlády o přesun prostředků z Fondu soudržnosti EU z železniční na silniční dopravu.

### **9. Postoj Parlamentu k návrhu rozpočtu na rok 2012 pozměněnému Radou – všechny oddíly**

TRAN/7/05135

2011/2020(BUD)

Navrhovatel: Bogusław Liberadzki (S&D)

PA – PE467.189v01-00

Příslušný BUDG – Francesca Balzani (S&D)

výbor: José Manuel Fernandes  
(PPE)

- přijetí návrhu stanoviska

**Přijaté pozměňovací návrhy:** 6717+6733 (totožné), 6719+6732+6745 (totožné), 6713, 6750, 6715+6736 (totožné), 6716+6735 (totožné), 6700+6731+6739 (totožné), 6701+6730 (totožné), 6702+6729 (totožné), 6728, 6704+6720 (totožné), 6705+6754 (totožné), 6706+6726+6749 (totožné), 6707, 6708+6725 (totožné), 6718+6734+6744

(totožné), 6709+6724+6740+6746 (totožné), 6723+6710+6741+6747 (totožné), 6711+6722+6742 (totožné), 6712+6721+6743 (totožné). Pozměňovací návrhy k návrhu stanoviska: 3, 6, 7, 10, 12, 13.

**Rozhodnutí:** Návrh stanoviska byl přijat: pro: 33, proti: 3, zdrželi se: 3.

## 10. Dohoda o některých aspektech leteckých služeb mezi EU a Mexikem

TRAN/7/00116

\*\*\* 2008/0161(NLE) 05735/2011 – C7-0067/2011

Zpravodajka: Silvia-Adriana Țicău (S&D)

PR – PE464.733v02-00

Příslušný TRAN –

výbor:

- přijetí návrhu zprávy

**Rozhodnutí:** Návrh zprávy byl přijat: pro: 40, proti: 0, zdrželi se: 0.

### 10a. Hlasování ve výboru o návrhu usnesení vyjadřujícím nesouhlas s prováděním návrhu nařízení Komise, kterým se mění nařízení (ES) č. 272/2009, kterým se doplňují společné základní normy ochrany civilního letectví, pokud jde o používání bezpečnostních skenerů na letištích EU

- přijetí návrhu usnesení

**Rozhodnutí:** Návrh usnesení byl zamítnut: pro: 17, proti: 19, zdrželi se: 4.

### 10b. Hlasování ve výboru o návrhu usnesení vyjadřujícím nesouhlas s prováděním návrhu nařízení Komise (EU) D011541/03, kterým se stanoví technické požadavky a správní postupy týkající se posádek v civilním letectví podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (pilotní licence)

- přijetí návrhu usnesení

**Rozhodnutí:** Návrh usnesení byl zamítnut: pro: 16, proti: 22, zdrželi se: 2.

Hubert Pirker a Mathieu Grosch se vyjádřili ke sledu hlasování.

## 11. Výměna názorů s Ústřední komisí pro plavbu na Rýně

**Vystoupili:** Jean-Marie Woehrling (generální tajemník ústřední komise), Hans van der Werf (zástupce generálního tajemníka ústřední komise), Corien Wortmann-Kool, Gesine Meissner, Peter van Dalen, Eva Lichtenberger, Dominique Riquet, Vilja Savisaar-Toomast, Brian Simpson.

## 12. **Jednotný evropský železniční prostor (přepracované znění)**

TRAN/7/03843

\*\*\*I 2010/0253(COD) KOM(2010)0475 – C7-0268/2010

Zpravodajka: Debora Serracchiani (S&D)

PR – PE456.628v01-00

AM – PE467.167v01-00

AM – PE467.166v01-00

DT – PE454.582v02-00

Příslušný výbor: TRAN –

výbor:

Stanovisko: JURI – Sajjad Karim (ECR)

CM – PE464.691v01-00

CM – PE452.858v01-00

- projednání pozměňovacích návrhů

**Vystoupili:** Debora Serracchiani, Mathieu Grosch, Ramon Tremosa i Balcells, Roberts Zīle, Michael Cramer, Sabine Wils, Werner Kuhn, Zita Gurmai, Gesine Meissner, Antonio Cancian, Isabelle Durant, Dominique Riquet, Inés Ayala Sender, Dirk Sterckx, Jean-Eric Paquet (EK).

## 13. **Na cestě ke kosmické strategii Evropské unie sloužící občanům**

TRAN/7/06418

2011/2148(INI) KOM(2011)0152

Navrhovatel: Artur Zasada (PPE)

PA – PE469.889v01-00

Příslušný výbor: ITRE – Aldo Patriciello (PPE)

výbor:

- projednání návrhu stanoviska

**Vystoupili:** Artur Zasada, Silvia-Adriana Țicău, Vilja Savisaar-Toomast, Jacqueline Foster, Eva Lichtenberger, Zita Gurmai, Dominique Riquet, Brian Simpson, Augusto Gonzalez (EK).

## 14. **Různé**

Předseda poděkoval Davidu Catotovi, který odchází ze sekretariátu, za jeho práci a připomněl koordinátorům, že druhá schůze koordinátorů začíná v 17:00.

Schůze skončila ve 12:10.

## 15. **Datum příští schůze**

8. září 2011 (Brusel)

## 16. **Od 17:02 do 18:12 neveřejná schůze koordinátorů**

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŪAŠAS/JELENLÉTI ÍV/  
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTÁ DE PREZENÇÁ/  
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Brian Simpson, Dominique Riquet, Peter van Dalen, Silvia-Adriana Țicău, Dieter-Lebrecht Koch
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Inés Ayala Sender, Georges Bach, Izaskun Bilbao Barandica, Antonio Cancian, Michael Cramer, Christine De Veyrac, Saïd El Khadraoui, Ismail Ertug, Carlo Fidanza, Knut Fleckenstein, Jacqueline Foster, Mathieu Grosch, Jim Higgins, Juozas Imbrasas, Ville Itälä, Georgios Koumoutsakos, Werner Kuhn, Bogusław Liberadzki, Eva Lichtenberger, Marian-Jean Marinescu, Gesine Meissner, Hubert Pirker, Vilja Savisaar-Toomast, Debora Serracchiani, Dirk Sterckx, Keith Taylor (2), Giommaria Uggias, Thomas Ulmer, Dominique Vlasto, Artur Zasada, Roberts Zile
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Burkhard Balz, Philip Bradbourn, Spyros Danellis (1), Michel Dantin (2), Isabelle Durant, Markus Ferber, Michael Gahler (1), Zita Gurmai, Ádám Kósa (1), Gilles Pargneaux (2), Anna Rosbach (1), Laurence J.A.J. Stassen, Nuno Teixeira, Ramon Tremosa i Balcells (2), Sabine Wils, Corien Wortmann-Kool (2)

187 (2)
193 (3)
José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/ Napirendi pont/Punt fuq l-agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρόν στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/  
Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Přitomný dňa/Navzoči dne/Läsna/Närvarande den:

- (1) 30.8.2011  
(2) 31.8.2011



По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tal-President/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan
Jean-Marie Woehrling, Hans van der Werf

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
De Meyer, Jaczewski, Siermans
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kommissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Versini, Werner, Tostmann, Simon, Roberts, Campens, Aluas, Andreas, de Britto Patricio-Dias, Theologitis, Vanderhaegen
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimeelimeet/Andra institutioner/organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare																
Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi političi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmién sihteeristöt/Gruppernas sekretariat																
<table border="1"> <tr> <td>PPE</td> <td>Krietemeyer, Liphay, Braescu, Jans</td> </tr> <tr> <td>S&amp;D</td> <td>Semrau, Mirel</td> </tr> <tr> <td>ALDE</td> <td>Desnuelle, Nacheva</td> </tr> <tr> <td>ECR</td> <td>Gulbe, O'Broin</td> </tr> <tr> <td>Verts/ALE</td> <td>Rihovsky, Beeckmans, Muller</td> </tr> <tr> <td>GUE/NGL</td> <td>Lopriore</td> </tr> <tr> <td>EFD</td> <td>Jankevicius</td> </tr> <tr> <td>NI</td> <td></td> </tr> </table>	PPE	Krietemeyer, Liphay, Braescu, Jans	S&D	Semrau, Mirel	ALDE	Desnuelle, Nacheva	ECR	Gulbe, O'Broin	Verts/ALE	Rihovsky, Beeckmans, Muller	GUE/NGL	Lopriore	EFD	Jankevicius	NI	
PPE	Krietemeyer, Liphay, Braescu, Jans															
S&D	Semrau, Mirel															
ALDE	Desnuelle, Nacheva															
ECR	Gulbe, O'Broin															
Verts/ALE	Rihovsky, Beeckmans, Muller															
GUE/NGL	Lopriore															
EFD	Jankevicius															
NI																

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselai/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	Thomas, Gerochristos  Findeis  Juriene
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Troupiotis	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschussesekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Kassnitz, Bausch, Danklefsen, Ditthard, Ford, Huber, Pilar, Ramirez Pineda, Wojciechowski, Catot	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Hostens, Collaco	

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsesda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci President/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredsesda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urzednik/Funcionário/Functionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman